

Università di Bologna

RHAYI CARNEIRO



**WALK
'N'
TALK** #009
ESSENTIALS



MI PUÒ DARE UNA MANO?

O senhor pode
me ajudar?

Ciao carissimi e carissime!

Depois de ouvir o diálogo inteiro juntos, frase por frase, descobrindo o significado de cada palavrinha, que tal ganhar um pouco mais de vocabulário? Primeiro, vamos ver o diálogo completo aqui embaixo e aí você pode conferir a tradução. Em seguida, veremos outras versões para você adicionar várias palavras e expressões novas ao seu dicionário pessoal e enriquecer ainda mais o seu aprendizado nesse episódio. *Approfittane!*

IL DIALOGO

Diálogo

A: Buona sera, prof.

B: Ciao Matteo! Tutto bene?

A: Abbastanza, però ho qualche problema con la tesi. Mi può dare una mano?

B: Certo! Ora sono libero. Andiamo nel mio ufficio.

A: Grazie mille, prof.



A: Buona sera, prof.

Boa tarde, prof.

B: Ciao Matteo! Tutto bene?

Oi, Matteo! Tudo bem?

A: Abbastanza, però ho qualche problema con la tesi. Mi può dare una mano?

Tudo bem, mas estou com alguns problemas no TCC. O senhor pode me ajudar?

B: Certo! Ora sono libero. Andiamo nel mio ufficio.

Claro! Agora estou livre. Vamos para o meu escritório.

A: Grazie mille, prof.

Muito obrigado, prof.

ARRICCHIANDO IL NOSTRO VOCABOLARIO

Enriquecendo o nosso vocabulário

Salutare qualcuno in modo formale

Cumprimentar alguém de maneira formal

Buona sera, signore/ signora.

Boa tarde/Boa noite, senhor/senhora.

Salve!

Olá!

Buongiorno, professore/ professoressa!

Bom dia, professor/professora!



Chiedere aiuto a qualcuno

Pedir ajuda a alguém

Mi può aiutare? (Formale)

O senhor/a senhora pode me ajudar?

Mi puoi aiutare? (Informale)

Você pode me ajudar?

Mi puoi dare una mano? (Informale)

Você pode me dar uma mão?

Dire che aiuti qualcuno

Dizer que vai ajudar alguém

Certo, ti aiuto!

Claro, eu te ajudo!

Assolutamente. Di cosa hai bisogno?

Com certeza. Do que você precisa?

Non ci posso problemi. Andiamo!

Não tem problema nenhum. Vamos!

Agora que você viu o diálogo escrito e aumentou o seu vocabulário, que tal ouvir o episódio mais uma vez para consolidar esse novo conhecimento?

Lembre-se de praticar diariamente o seu italiano, vamos juntos nessa jornada! Nos vemos no próximo episódio.

A presto!